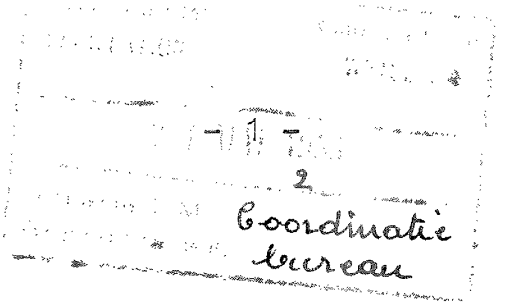
GK. L. 3537/2.



KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e April 1953 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot verdeling over de twee proeven van de vakken van het examen voor het toekennen van de graad van licentiaat in de bestuurswetenschappen door de faculteit der rechtsgeleerdheid van de Rijksuniversiteit te Luik", heeft de 27e April 1953 het volgend advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 4 avril 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "répartissant entre les deux épreuves les matières de l'examen pour la collation du grade de licencié en sciences administratives par la faculté de droit de l'université de l'Etat à Liège", a donné le 27 avril 1953 l'avis suivant :

In de inleiding kan het tweede lid beter als volgt worden gelezen :

"Gelet op artikel 4, C, tweede lid, van het besluit van de Regent van 1 Maart 1945 tot hervorming van het onderwijs in de Staats-, sociale en bestuurswetenschappen in de Rijksuniversiteiten;".

Het derde lid is er niet volstrekt nodig en kan wegvallen.

Bij het beschikkend gedeelte zijn geen opmerkingen te maken.

Au préambule, l'alinéa 2 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Vu l'article 4, C, alinéa 2, de l'arrêté du Régent du 1er mars 1945 concernant la réforme des études de sciences politiques, sociales et administratives dans les universités de l'Etat;".

L'alinéa 3 n'est pas indispensable et pourrait être omis.

Le dispositif ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	A. BERNARD, F. VAN GOLTHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi-
expédition délivrée à M. le Minis-

nister van Openbaar Onderwijs.
tre de l'Instruction publique.

De 1953.

Le 1953.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.